

# « Die goldene Gans », sortie au Carreau, scène nationale de Forbach



Dans le cadre d'une séquence sur les contes et les légendes germaniques, les élèves

- de 5e1 (A1+-A2) de Mme Deguilhem
- ainsi que les groupes de 6e1 (A2) et de 5e1 (A2+-B1) de Mme Fischer

ont assisté, **vendredi 3 décembre, au Carreau**, à la **représentation en allemand**, par le théâtre de marionnettes de la ville de Halle (land de Saxe-Anhalt), du conte de Grimm **Die goldene Gans**.

Cette sortie théâtre a ancré la séquence dans le réel, ce qui a été un facteur de motivation supplémentaire pour les élèves qui sont revenus enchantés. Le travail effectué en amont leur a permis de bien saisir tout ce que revêt la tradition orale et de mettre en perspective le texte ainsi que le travail des acteurs.



*Wir haben einen Ausflug ins Theater von Forbach gemacht, weil deutsche Schauspieler Die goldene Gans spielten. Wir hatten dieses Märchen im Unterricht behandelt und wir kannten schon die Originalfassung und eine Adaptierung. Die Version der Schauspieler war noch ein wenig anders. Die Figuren ihrer Version waren aus Holz. Das war sehr lustig!*

Charlotte Menz (5e1)

*Cette sortie a été très intéressante car elle nous a permis d'assister à la représentation du conte de Grimm étudié en classe. Le conte étant en allemand, nous avons pu apprendre du vocabulaire et travailler la compréhension orale. Les acteurs / conteurs jouaient très bien et le conte était très drôle.*

*Nous étions tout près des acteurs / conteurs, on pouvait voir en détail ce qu'ils faisaient. Ils ont joué avec de petites figurines que Robert Voss (responsable des décors) avait construites.*

*A la fin de la pièce, les deux acteurs / conteurs ont salué, puis nous leur avons posé des questions et enfin ils ont signé des autographes à ceux qui le voulaient !  
Nous nous sommes bien amusés.*

Charles Sauget (5e1)